

Reunión del Grupo Asesor SAFER #4

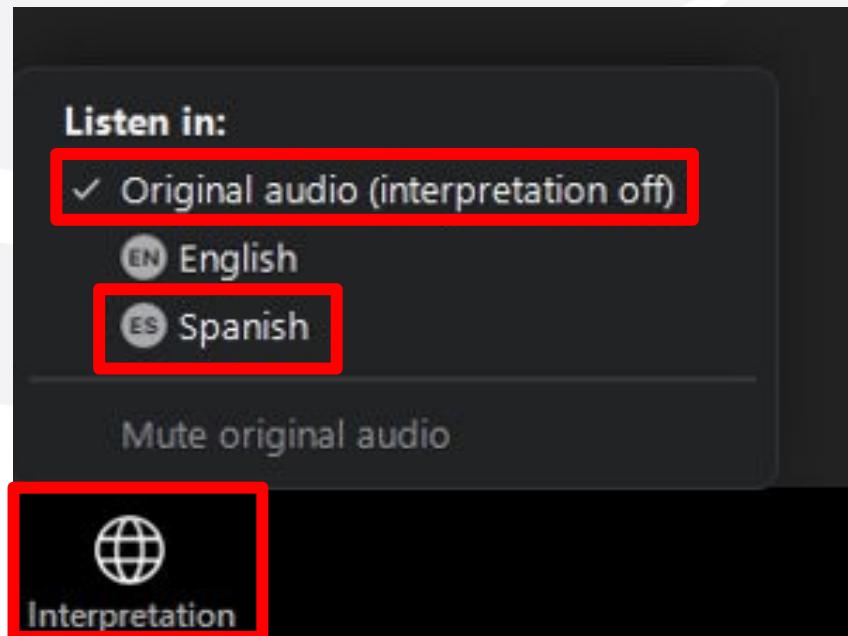
11 de diciembre de 2025
Salinas, California



Opción de Interpretación por Zoom

De clic en el ícono del globo terráqueo “**Interpretation**” en los controles abajo en su pantalla y:

- De clic en **Spanish** (español)
- De clic en **Mute Original Audio** para apagar el audio original y escuchar en español.



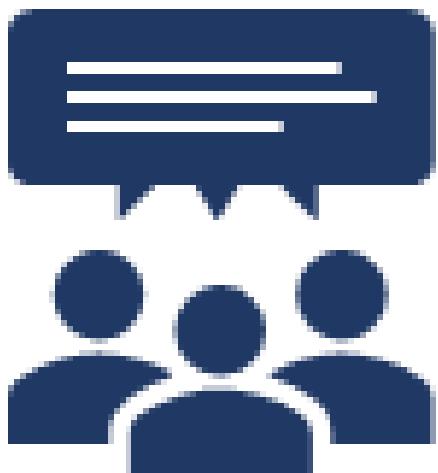
Para asistencia, escriba a: **SAFER@waterboards.ca.gov**

Formas de Participar en la Reunión

Para ver solamente, visite: video.calepa.ca.gov

Para enviar un comentario:

Escriba a: safet@waterboards.ca.gov, (con asunto:
“Comentario Público de AGM”), y recibirá
instrucciones para unirse a la reunión.

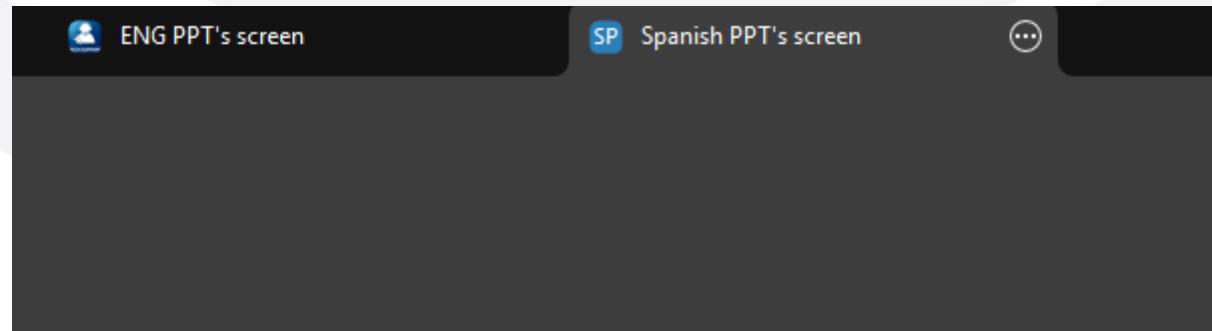


**Para ayuda técnica o de interpretación de idioma,
escriba a: safet@waterboards.ca.gov**

Opciones de Pantalla en Zoom

Vea las **Opciones de Pestañas** arriba de su pantalla y de clic en:

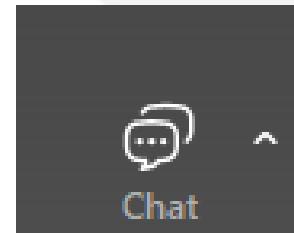
- **Spanish PPT** para la presentación en español.



Para ayuda técnica, escriba a: **SAFER@waterboards.ca.gov**

Maneras de Interactuar por Zoom

Panelistas den clic en **Chat**.



- Para mandar o ver mensajes de los participantes o el personal de SAFER
- Para avisarle al personal de SAFER de problemas técnicos.

De clic en **Raise Hand**



- De clic en la manita (**Raise Hand**) para pedir la palabra.

Agenda

- I. Discusión sobre Pozos Domésticos
- II. Logros del Programa SAFER: Actualización Trimestral
 - I. División de Agua Potable: Actualización Trimestral en las Métricas
 - II. División de Asistencia Financiera: Actualización en el Plan de Gastos del Fondo
 - III. Oficina de Asuntos Legislativos: Legislación sobre Agua Potable de 2025
- III. Presentación del Recorrido de Proyectos de Agua potable de la Costa Central
- IV. Anuncios de los Miembros del Grupo Asesor
- V. Comentarios del Público
- VI. Recorrido de Proyectos de Agua potable de la Costa Central

Normas de la Reunión

- Apague su micrófono si no está hablando.
- Conéctese por video.
- Tome descansos si necesita
- Hable despacio
- Levante la mano para comentar o preguntar
- Mantenga sus comentarios concisos y al punto.
- Para apoyo técnico: safet@waterboards.ca.gov





Misión de la Junta del Agua

Preservar, mejorar y restaurar la calidad de los recursos de agua y del agua potable de California para la protección del medio ambiente, la salud pública, y todo uso beneficioso, además de asegurar la asignación adecuada de los recursos de agua y sus usos eficaces para el beneficio de las generaciones actuales y futuras.

Presentaciones

Alma López

Oficina de Participación Pública,
Equidad, y Asuntos Tribales



Presentaciones del Grupo Asesor SAFER

- Su nombre.
- La comunidad que representa y/o de donde viene.



Discusión de Pozos Domésticos

Adriana Rentería

Oficina de Participación Pública, Equidad,
y Asuntos Tribales

Andrew Altevogt

División de Agua Potable



Preguntas de Discusión

- ¿Cuáles son las formas más efectivas de llegar e interactuar con los usuarios pozos domésticos, especialmente en comunidades lingüística y culturalmente diversas?
- ¿Cómo puede SAFER alinearse mejor con los programas de pozos domésticos existentes para evitar la duplicación y maximizar el impacto?
 - ¿Qué modelos de costos compartidos y cofinanciación son apropiados para condados, Agencias de Sostenibilidad de Aguas Subterráneas, y zonas de manejo?
- ¿Cómo puede el Programa SAFER apoyar a los condados en el desarrollo de capacidad para manejar los problemas de pozos domésticos?

Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

Juntas de Agua de California Logros del Programa SAFER



Bryan Potter

Ingeniero Principal de SAFER
División de Agua Potable



Metas de SAFER

- Meta 1: Las personas en comunidades y escuelas que no tenían acceso a agua potable segura ahora la tienen.
- Meta 2: . Todas las comunidades y escuelas que carecen de agua potable están en camino de poner en marcha soluciones duraderas lo más rápido posible.
- Meta 3 : Las comunidades y escuelas más vulnerables de California están haciendo la transición para ser resilientes y prevenir ciclos de fracasos.



Meta 1 de SAFER: Las personas en comunidades y escuelas que no tenían acceso a agua potable segura ahora la tienen.

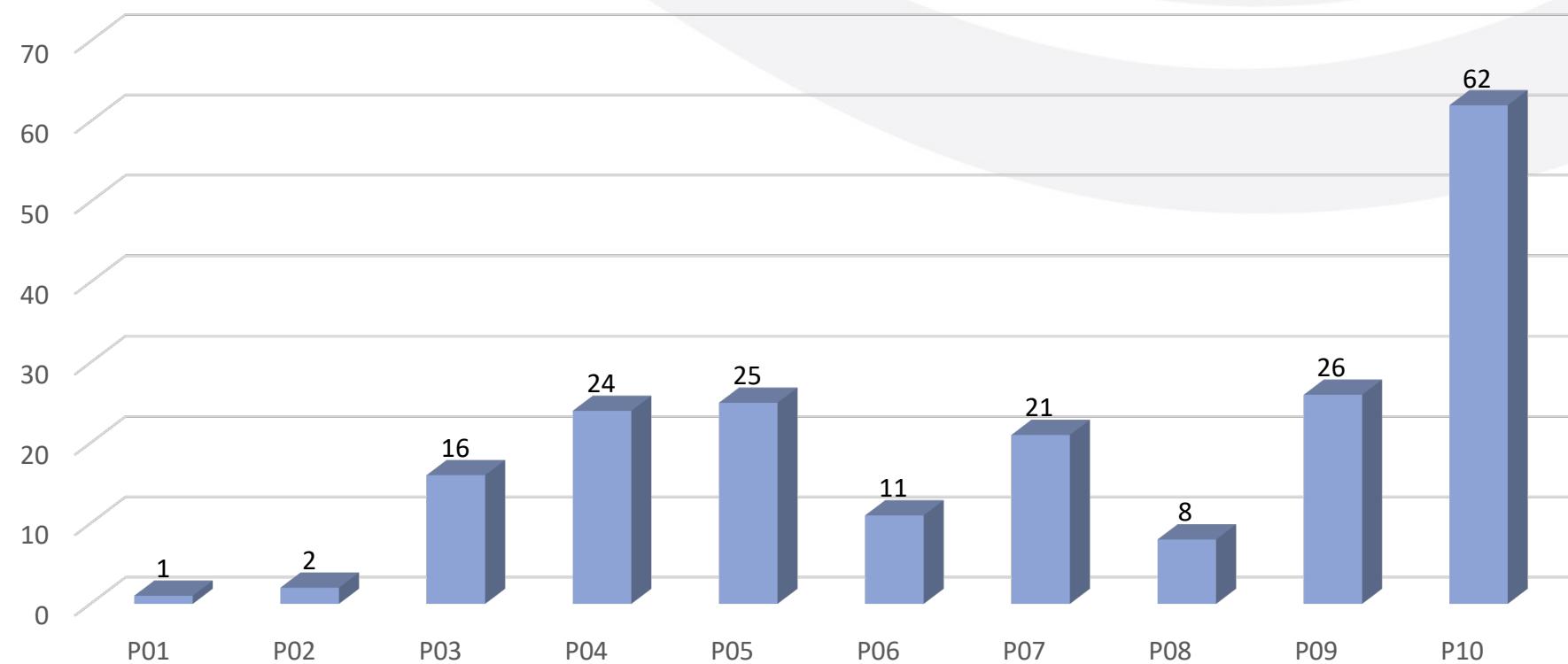
- Sistemas Fallidos del 2019 que Regresaron a estar en Cumplimiento



Meta 1 de SAFER: Las personas en comunidades y escuelas que no tenían acceso a agua potable segura ahora la tienen.

- Seguimiento de la Fase del Proyecto

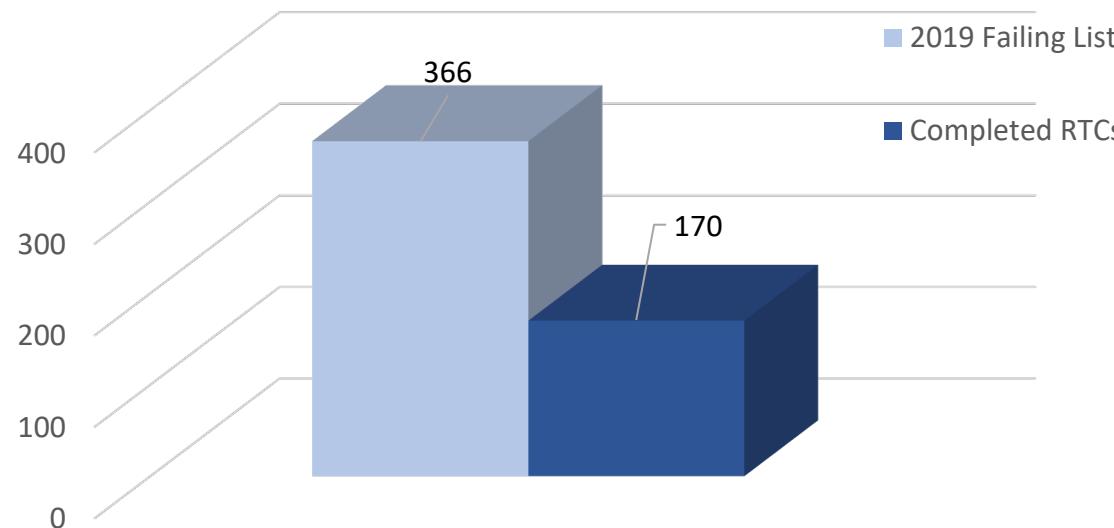
Fase Actual de los Sistemas de Agua Fallidos del 2019



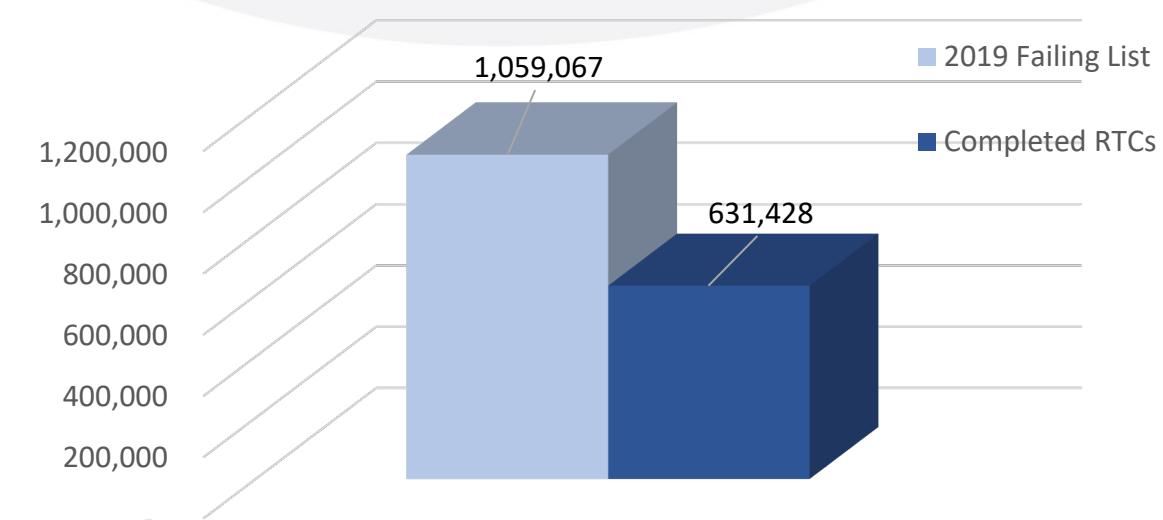
Meta 1 de SAFER: Las personas en comunidades y escuelas que no tenían acceso a agua potable segura ahora la tienen.

- Sistemas Fallidos de 2019: 90% de los sistemas fallidos de 2019 regresan a estar en cumplimiento para el 2030
 - En camino: el 92.9% de los sistemas fallidos de 2019 se proyectan a regresar a estar en cumplimiento para el 2030

Los sistemas de agua que regresan a estar en cumplimiento para el 2030 (fallidos del 2019)



Población que regresa a estar en cumplimiento para el 2030 (2019 fallidos)



Meta 2 de SAFER: Todas las comunidades y escuelas que carecen de agua potable están en camino de poner en marcha soluciones duraderas lo más rápido posible.

- Planes de Acción Correctiva - Estatus
 - Filtrar sistemas fallidos basado en:
 - Fallidos antes de 1/1/2022
 - No en pre-construcción o construcción
 - Ampliado para incluir todas las categorías de criterios de falla
 - Orden Técnica = 81 Sistemas
 - Cumplimiento Escalado (~21 sistemas)
 - Próximo esfuerzo de CAP – sistemas fallidos después de 1/1/2022
 - Fallidos después de 1/1/2022
 - No en pre-construcción o construcción
 - Ampliado para incluir todas las categorías de criterios de falla
 - Orden Técnica en el Trimestre 2-2026 (evaluación de la aplicabilidad de ~145 sistemas)

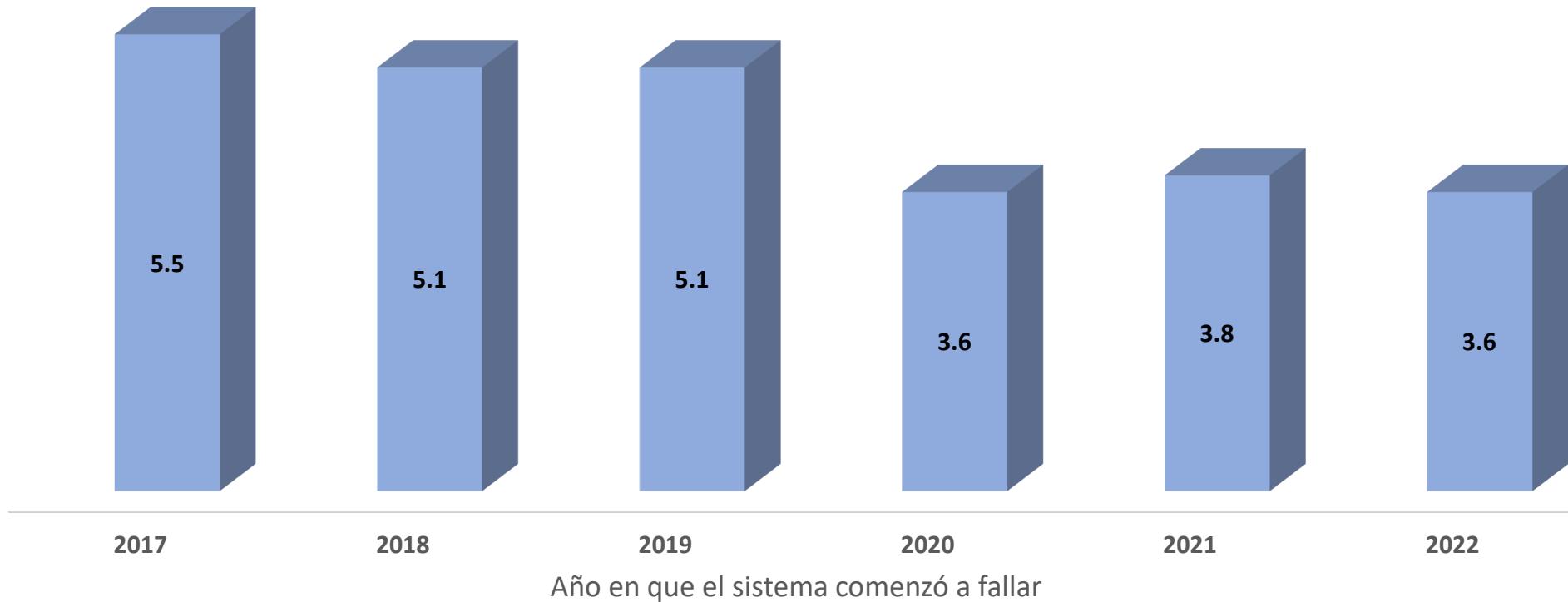
Meta 2 de SAFER: Todas las comunidades y escuelas que carecen de agua potable están en camino de poner en marcha soluciones duraderas lo más rápido posible.

- Resumen de Asistencia Técnica Activa
 - Asistencia Técnica tiene 361 planes de trabajo activos:
 - 120 (33%) de los proyectos abordan los sistemas de grupos fallidos de 2019
 - 106 (30%) de los proyectos abordan otros sistemas fallidos
 - 135 (37%) de los proyectos están ayudando a sistemas que no fallan. Aproximadamente la mitad son para proyectos de consolidación.
 - 131 de los Proyectos dará lugar a una Solicitud de Construcción.
 - 44 tienen una solicitud completa.
 - Se estima que 50 proyectos tendrán una solicitud completa para el 30/6/2026.

Meta 2 de SAFER: Todas las comunidades y escuelas que carecen de agua potable están en camino de poner en marcha soluciones duraderas lo más rápido posible.

- Reducir el tiempo total desde la infracción hasta el cumplimiento a menos de cinco años

Promedio de años para regresar a estar en cumplimiento, para sistemas que fallaron durante 3+ años

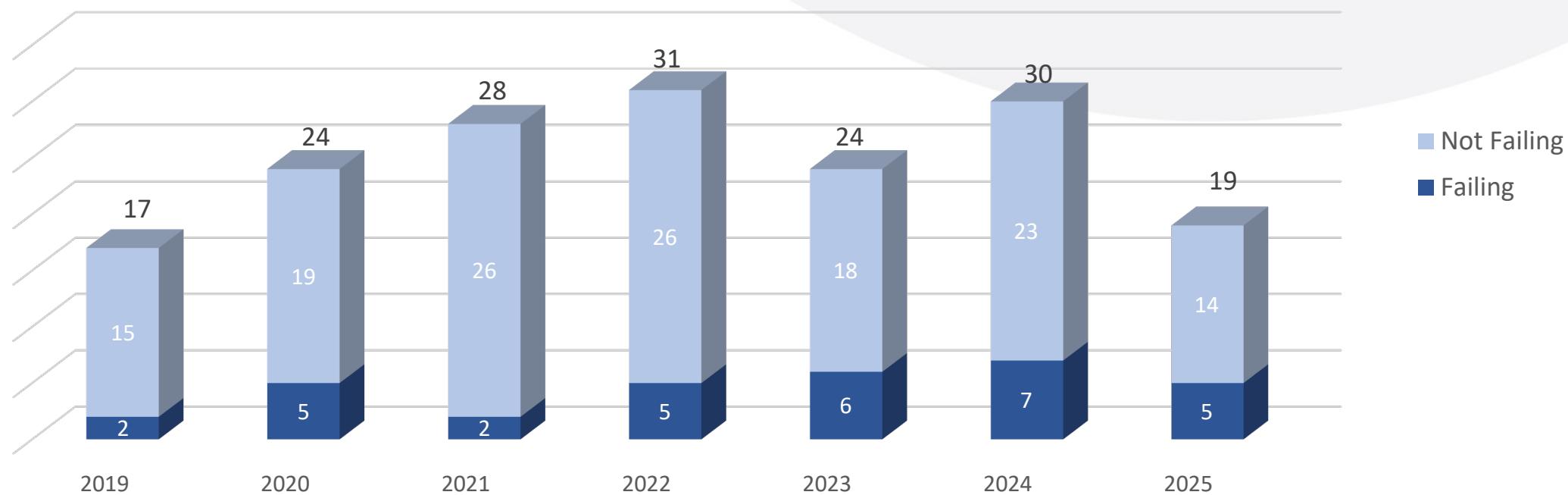


Meta 3 de SAFER : Las comunidades y escuelas más vulnerables de California están haciendo la transición para ser resilientes y prevenir ciclos de fracasos.

- Consolidaciones: 20 por año

Consolidaciones desde el 1/7/2019, por año y estado SAFER

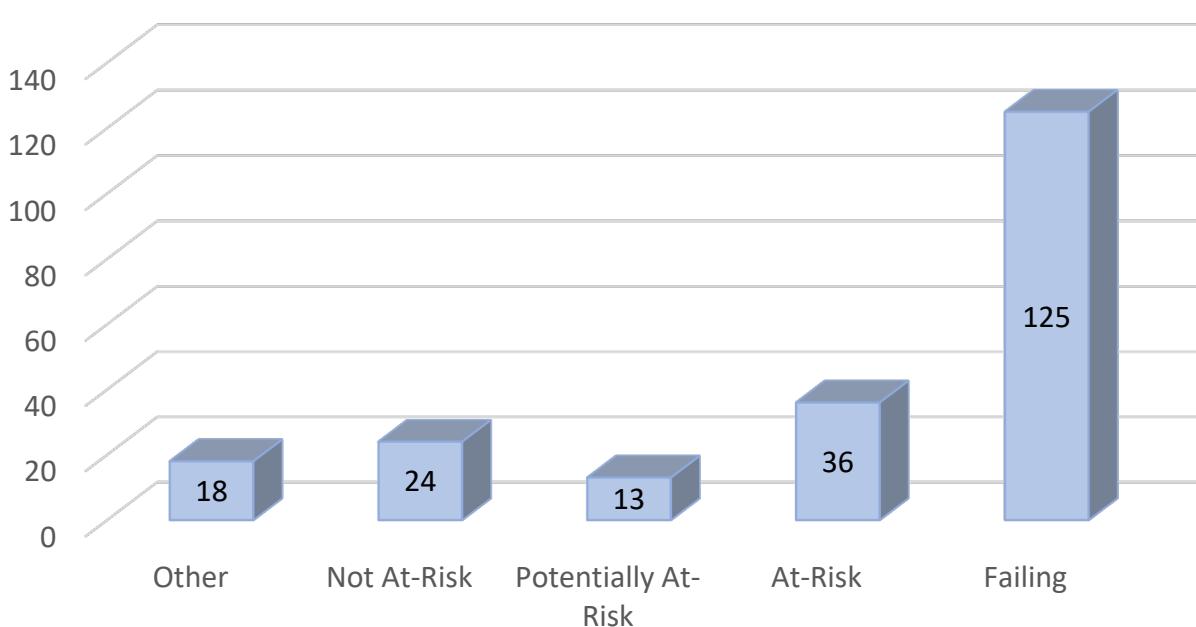
Total = 173 sistemas que impactan a 360k personas



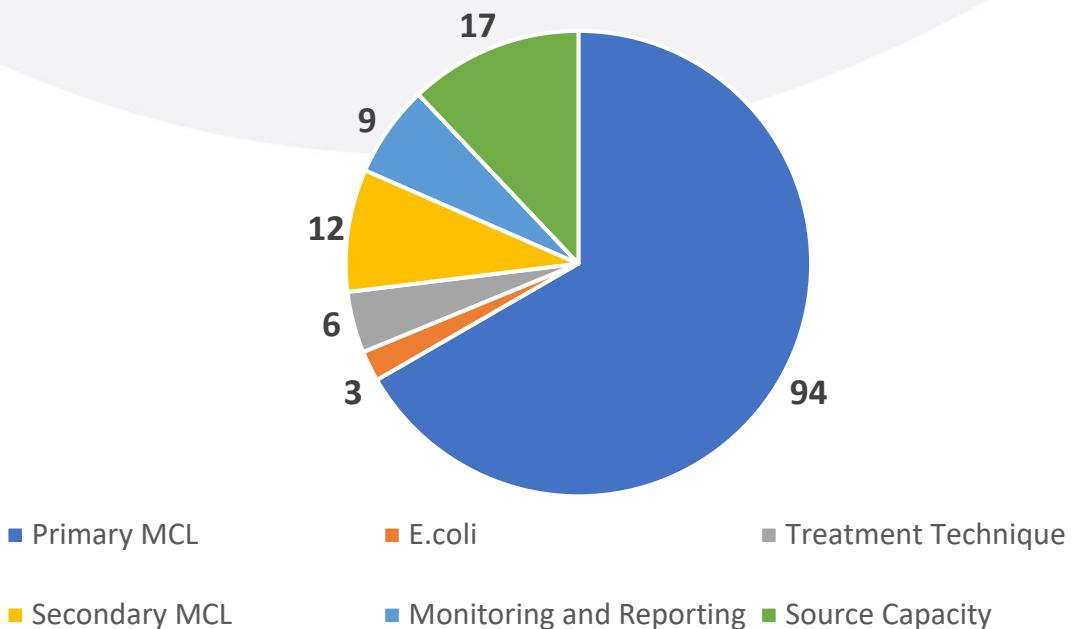
Meta 3 de SAFER : Las comunidades y escuelas más vulnerables de California están haciendo la transición para ser resilientes y prevenir ciclos de fracasos.

- Consolidaciones: Estatus en SAFER y Tipos de Infracciones

216 sistemas de subsumisión en consolidaciones en curso por estatus de SAFER



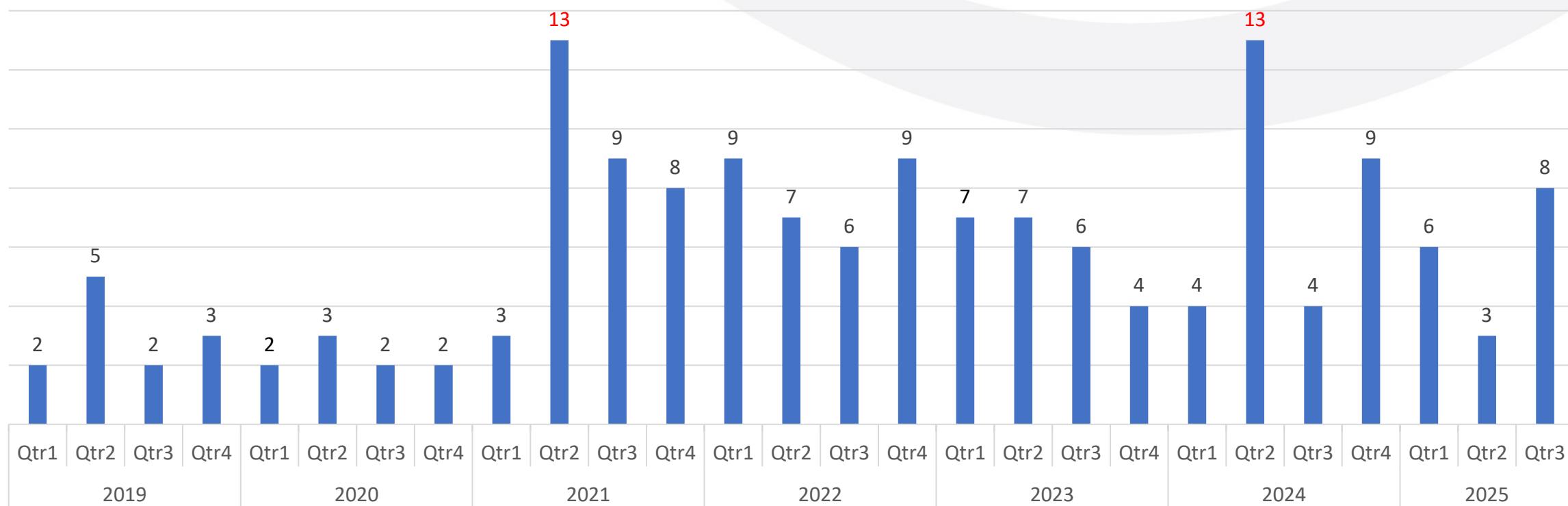
Tipos de violación de los 125 sistemas fallidos en consolidaciones en curso



Meta 3 de SAFER : Las comunidades y escuelas más vulnerables de California están haciendo la transición para ser resilientes y prevenir ciclos de fracasos.

- Fallas repetidas del sistema de agua

Los sistemas de agua regresan a la lista de fallidos desde 2019



Meta 3 de SAFER : Las comunidades y escuelas más vulnerables de California están haciendo la transición para ser resilientes y prevenir ciclos de fracasos.

- Reducir las múltiples solicitudes de financiación para reparaciones de emergencia.
 - 38 sistemas con múltiples solicitudes de emergencia desde julio de 2019
 - CERO nuevas incorporaciones en el tercer trimestre de 2025



Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

Plan de Gastos del Fondo para el Año Fiscal 2025-26 y Progreso de la Financiación

Jeff Wetzel

Ingeniero Principal

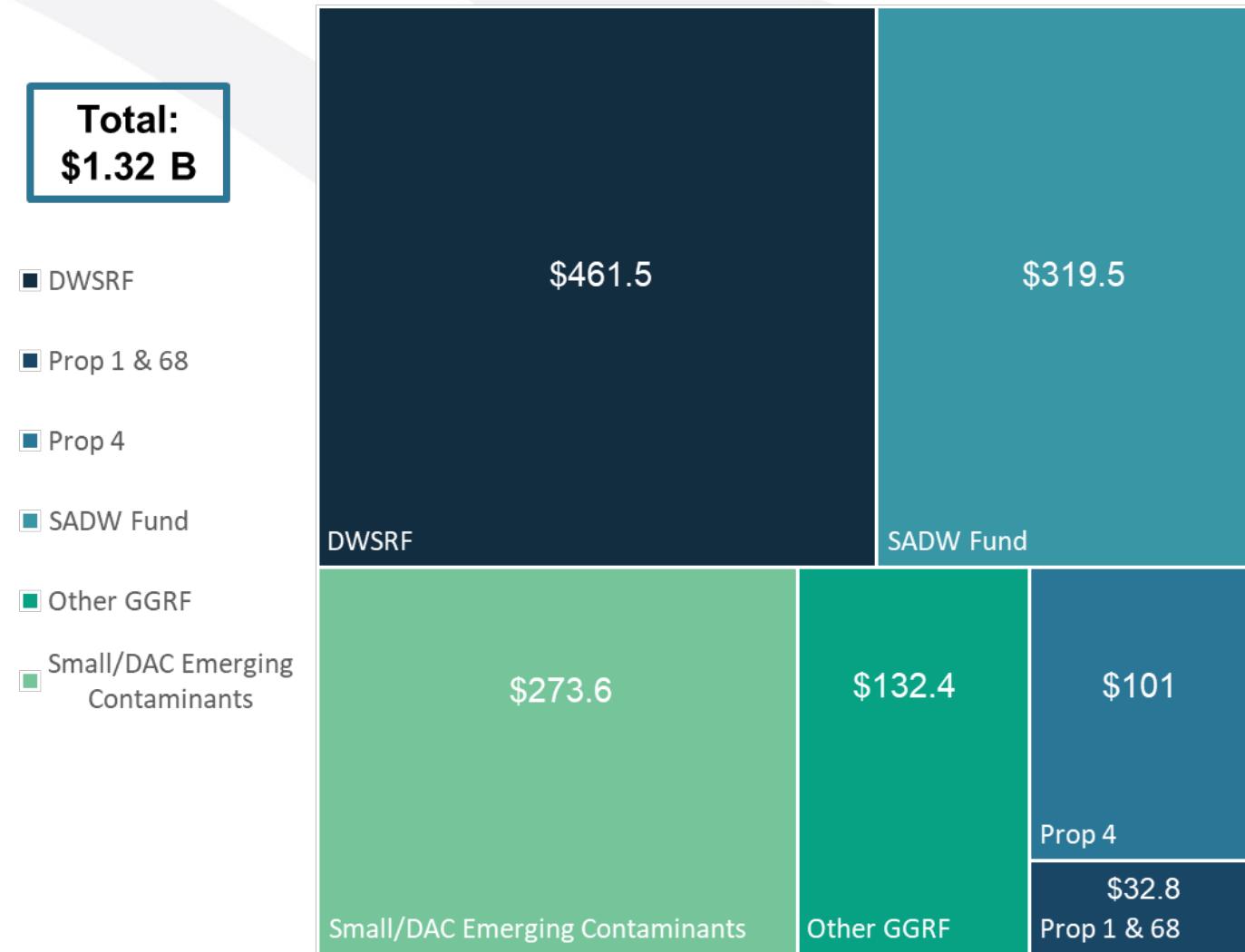
División de Asistencia Financiera



Actualizaciones Generales del Plan de Gastos del Fondo



Fondos Disponibles Anticipados para el Año Fiscal 2025-26 (en millones) (a partir del 30 de junio de 2025)



Prioridades de Financiación de SAFER para el Año Fiscal 2025-26

- Abordar los sistemas de agua comunitarios y escolares que fallaron en 2019.
- Acelerar la planificación mediante el uso de asistencia técnica para sistemas defectuosos y comunidades atendidas por pozos domésticos defectuosos.
- Acelerar soluciones a largo plazo técnica y financieramente viables, como consolidaciones, para sistemas fallidos y comunidades atendidas por pozos domésticos defectuosos.
- Continuar con los programas existentes para apoyar a las comunidades atendidas por pozos domésticos y pequeños sistemas estatales de agua donde no hay otra asistencia disponible.
- Garantizar que la asistencia se distribuya de acuerdo con los objetivos y la dirección proporcionados en la Resolución de Equidad Racial de las Junta Estatal de Agua y el Plan de Acción de Equidad Racial asociado.



Address community and school water systems that were failing in 2019.



Expedite planning through use of technical assistance for failing systems and communities served by failing domestic wells.



Accelerate technically and financially feasible long-term solutions, like consolidations, for failing systems and communities served by failing domestic wells.

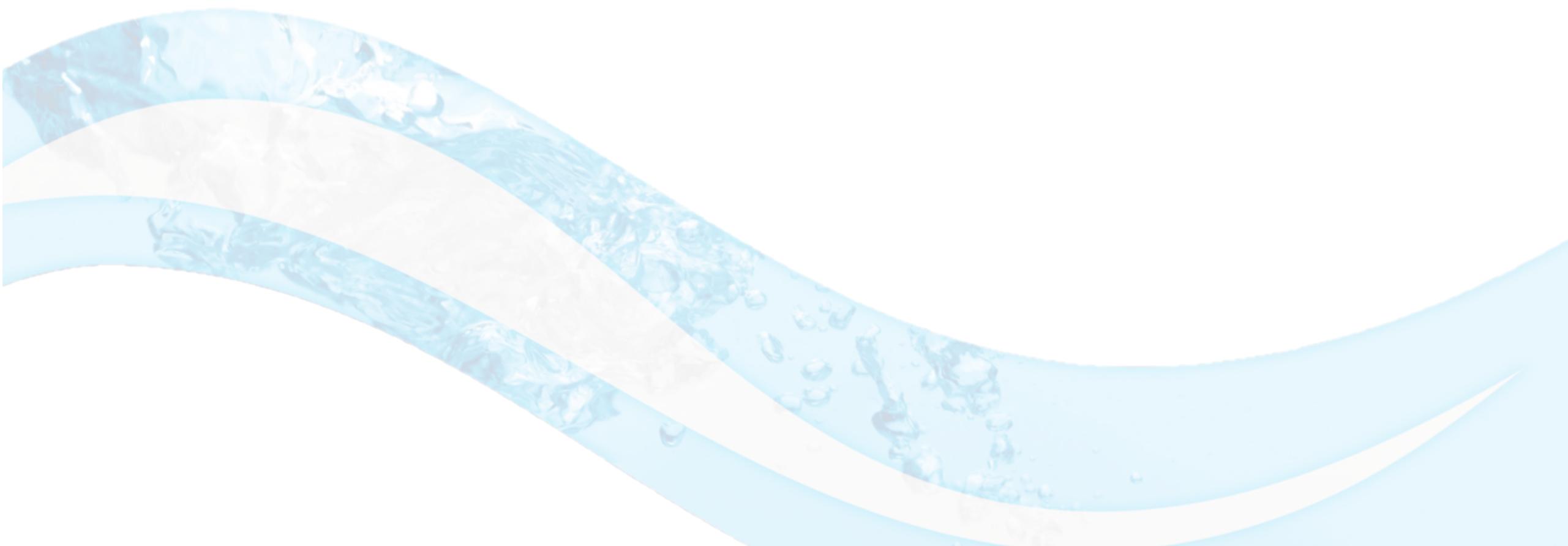


Continue existing programs to support communities served by domestic wells and state small water systems where other assistance is not available.



Ensure assistance is distributed consistent with the goals and direction provided in the State Water Board's Racial Equity Resolution and associated Racial Equity Action Plan.

Comentarios y Revisiones del Plan de Gastos del Fondo



Proceso Público y Comentarios

2 Reuniones Públicas

Taller de la Junta Directiva
– July 15, 2025

Reunión del Grupo Asesor SAFER
– 17 de julio de 2025

9 Cartas de Comentario para el Plan de Gastos del Fondo

Cal Mutuals and Community Water Systems Alliance

California Water Association

Community Water Center/
Clean Water Action/
Leadership Council for
Justice and Accountability

Público General (2)

Rural Community Assistance Corporation

San Joaquin Valley Water Collaborative Action Program

Self-Help Enterprises

Condado de Solano

Resumen de las Revisiones del Período Posterior a los Comentarios



General

Se realizaron ajustes en varias tablas, figuras y texto asociado para extender el rango de informes hasta el 30 de junio de 2025. También se agregaron una tabla y una figura, por sugerencia del Departamento de Finanzas para mayor claridad.



Asignaciones Objetivas del Fondo de Agua Potable Segura y Asequible para el Año Fiscal 2025-26 (Resumen Ejecutivo y Sección V)

Se aumentaron los objetivos para Asistencia Técnica, Operaciones y Mantenimiento Directo, y disminución del objetivo asociado para la construcción para sistemas públicos de agua fallidos. Se agregaron \$ 150K para un contrato de relaciones con los medios.



Estrategia de Pozos Domésticos/Pequeños Sistemas de Agua Estatales (Sección II.C)

Se actualizó para incorporar la educación y el alcance e indicar que se trabajará en un plan de implementación durante los próximos años.

Resumen de las revisiones del período posterior a los comentarios, cont.



Asistencia Provisional (Secciones VI.B.1 y VII.B.1)

Se actualizaron las duraciones para aclarar que, mientras exista una expectativa de prestación de servicios de hasta 2 años, se pueden considerar aplazamientos, especialmente cuando se busca la consolidación

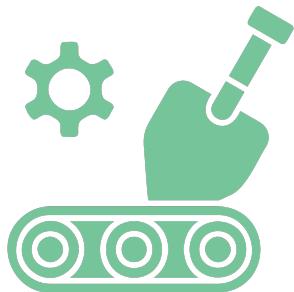
También se aclaró que las referencias a programas alternativos de cumplimiento o mitigación no tienen la intención de expandir o cambiar esos programas tal como se administran.



Asistencia Técnica (Secciones VI.B.2 y VII.B.2)

Texto agregado para aclarar que los pasos que se muestran son típicos para la planificación a través de Asistencia Técnica, pero no siempre pueden ocurrir a medida que una comunidad avanza hacia una solución a largo plazo.

Resumen de las revisiones del período posterior a los comentarios, cont.



Criterios de Prioridad de Financiamiento de Sistemas Públicos de Agua y Elegibilidad de Planificación / Construcción (Secciones VI.A.1, VI.B.3 y VI.B.4)

Texto copiado del Plan de Uso Previsto del Fondo Rotatorio Estatal de Agua Potable final, adoptada el 19 de agosto de 2025.

Lenguaje agregado para señalar que el Plan de Gastos del Fondo difiere al Plan de Uso Previsto del Fondo Rotatorio Estatal de Agua Potable relacionado con proyectos de planificación y construcción, pero le da al Director Adjunto del División de Asistencia Financiera discreción para aprobar proyectos que de otro modo serían consistentes con el Plan de Gastos del Fondo y el estatuto.



Métricas & Metodología (Apéndice C)

Se han hecho pequeñas aclaraciones sobre lo que están capturando ciertas medidas.

Progreso de la Financiación del Año Fiscal 2025 – Primer Trimestre



Logros del Primer Trimestre del Año Fiscal



Asistencia Técnica:
\$8.48 M



Planificación:
\$1.75 M



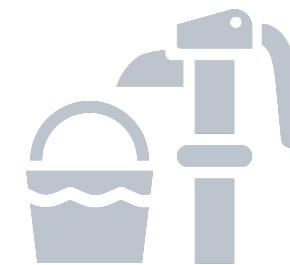
Construcción:
\$23.94 M



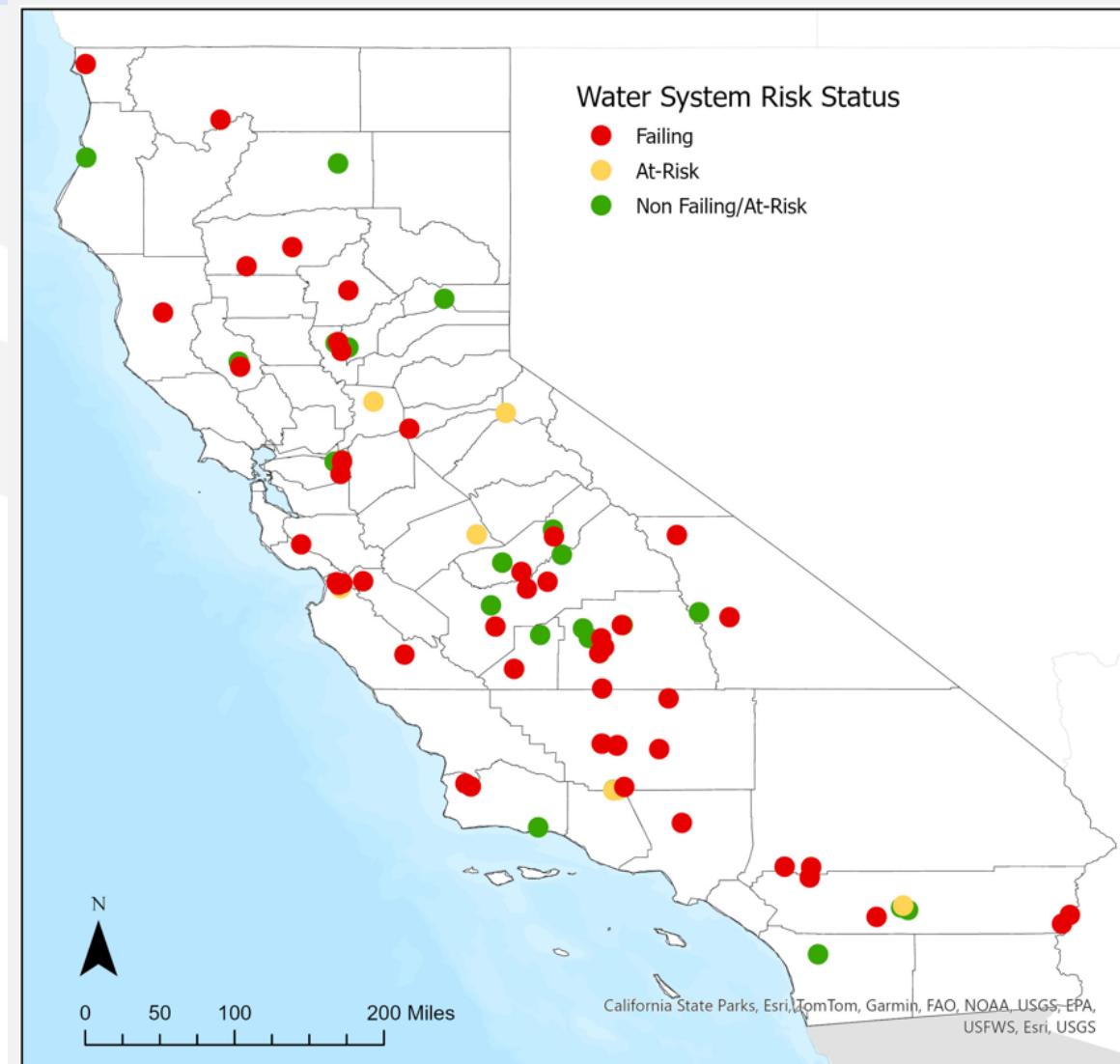
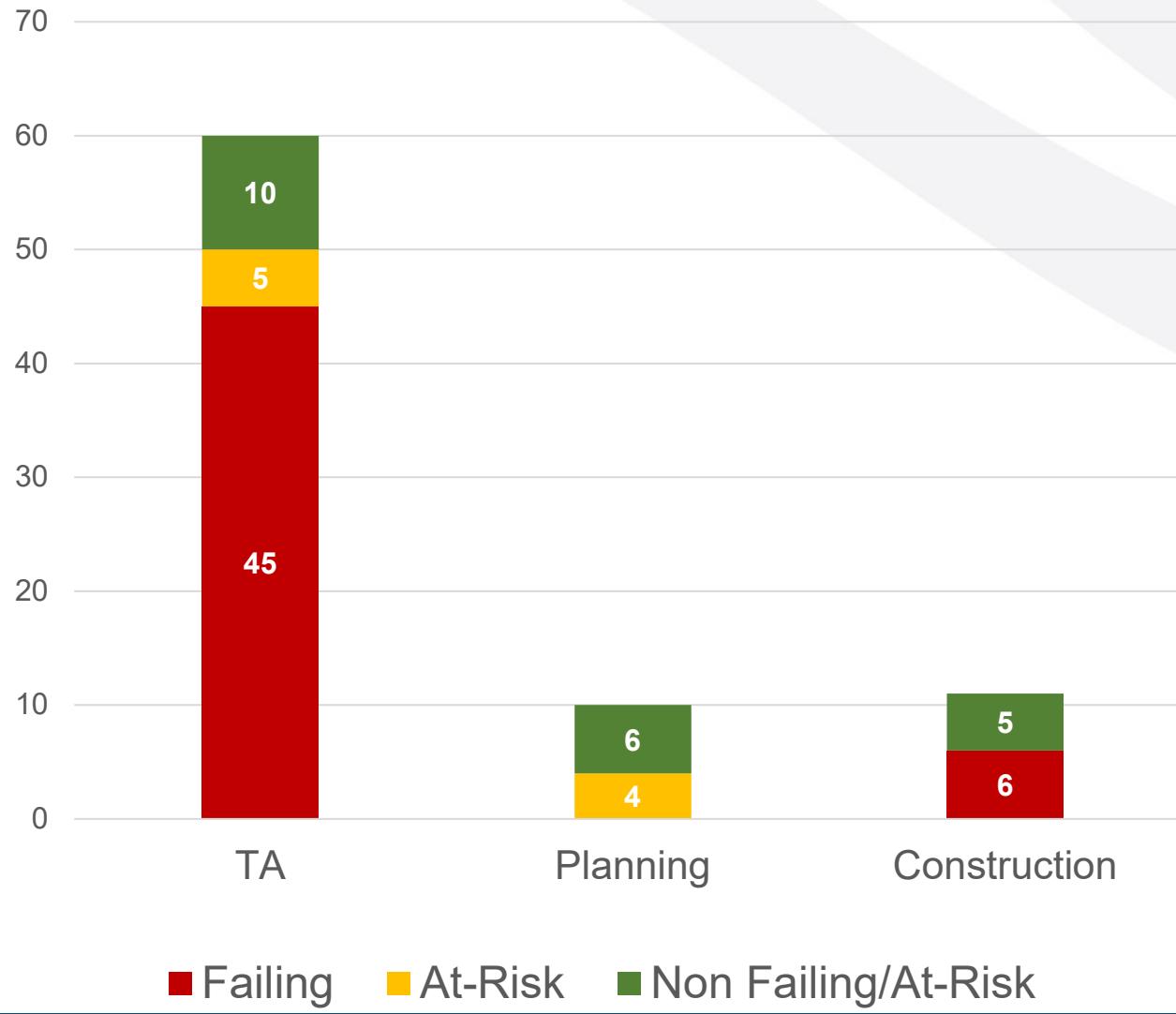
Agua Embotellada /
Transportada:
135 nuevos hogares



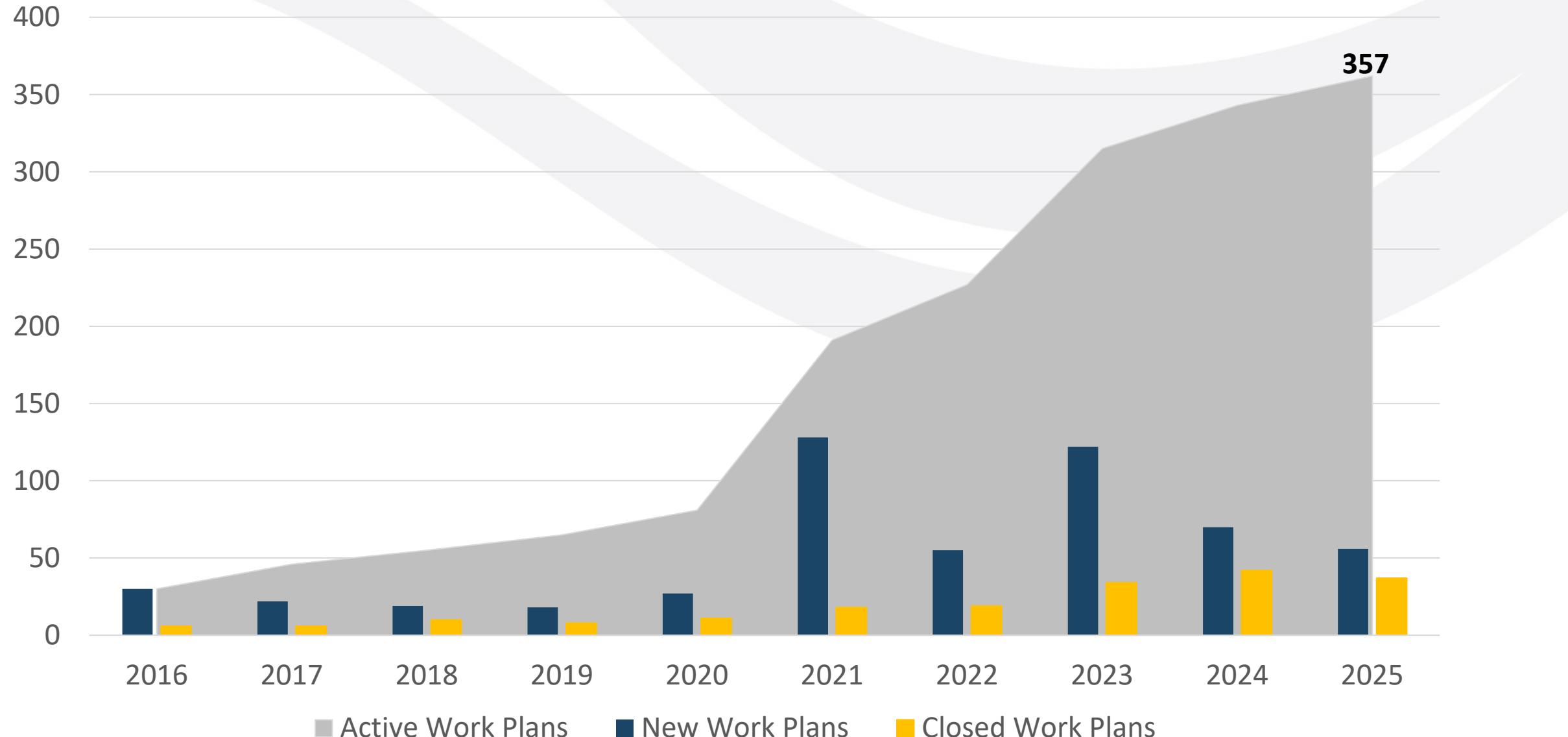
Pozos Domésticos
Analizados: **120**



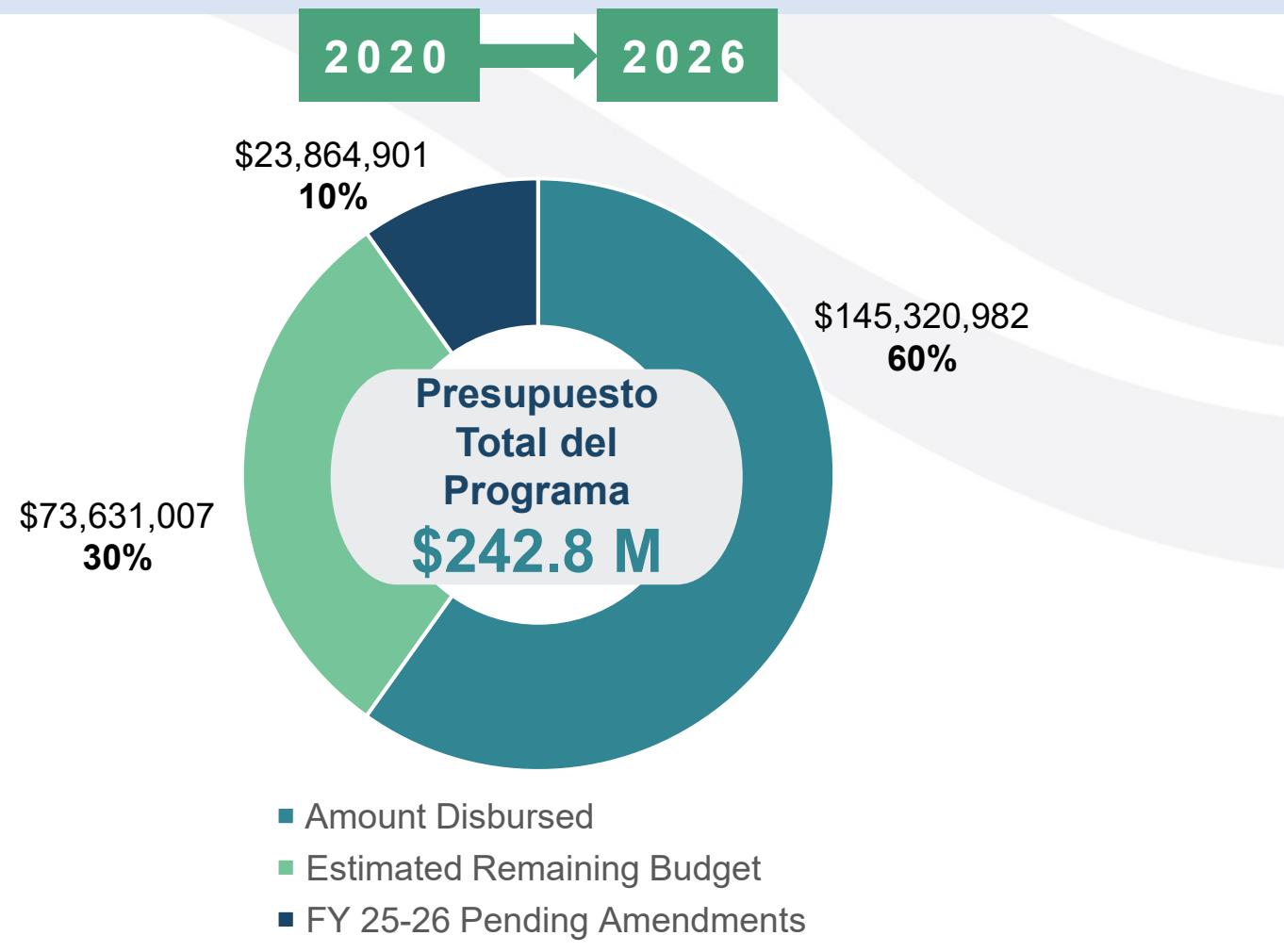
Nuevos Pozos
Perforados:
51



Planes de Trabajo de Planificación de Asistencia Técnica: Activos y Cerrados



Resumen de Asistencia de Pozos Domésticos



Todas las enmiendas pendientes, que agregan aumentos de fondos y extensiones de tiempo, están en camino de ejecutarse antes del 02.2026.

Actuales vs. Año Fiscal 2025-26 Objetivos del Programa SAFER



Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

Legislación sobre el Agua Potable de 2025

Amanda Simpson

Oficina de Asuntos Legislativos



Legislación sobre el Agua Potable de 2025

Proyecto de Ley	Autor	Estatus/Acción	Enfoque Clave / Impacto
Proyecto de Ley de la Asamblea 1096	Connolly, D	Firmado (Ch. 290)	Publicar datos de pruebas de plomo de escuelas/guardería
Proyecto de Ley del Senado 31	McNerney, D	Firmado (Ch. 736)	Redefinir el uso y los criterios del agua reciclada
Proyecto de Ley del Senado 72	Caballero, D	Firmado (Ch. 210)	Revisión del Plan de Agua de California, objetivos de suministro
Proyecto de Ley del Senado 454	McNerney, D	Vetado	Fondo de Mitigación de PFAS
Proyecto de Ley del Senado 466	Caballero, D	Firmado (Ch. 320)	Protecciones de responsabilidad del cromo-6
Proyecto de Ley del Senado 489	Arreguín, D	Firmado(Ch. 518)	Simplificación de permisos para proyectos de vivienda

Implementación y Plazos

- **Pruebas de Plomo (Proyecto de Ley de la Asamblea 1096):** Publicación de datos antes del 30 de junio de 2028; informar en los informes anuales de confianza del consumidor antes del 31 de diciembre de 2028.
- **Agua Reciclada (Proyecto de Ley del Senado 31):** La Junta Estatal del Agua actualizará el Título 22 y realizará la elaboración de normas.
- **Plan del Agua (Proyecto de Ley del Senado 72):** Ampliar el comité asesor; Actualizar el Plan de Agua el 31 de diciembre de 2028 o antes, y cada 5 años después.
- **Chromium-6 (Proyecto de Ley del Senado 466):** Protecciones de responsabilidad en vigor en enero de 2026
- **Simplificación de Permisos (Proyecto de Ley del Senado 489):** Se requiere la publicación en línea de los criterios de aprobación.

Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

DESCANSO



Presentación del Recorrido de Proyectos de Agua Potable en la Costa Central

Junta Estatal de la Costa Central

Cal Water

Provost and Pritchard

Centro Comunitario por el Agua

Miembros del Grupo Asesor SAFER



Programas de agua potable de la Junta de Agua de la Costa Central

Julia Dyer

Científica Ambiental Principal

James Bishop

Geólogo de Ingeniería Principal



Contactos del Personal de la Junta de Agua de la Costa Central



James Bishop

(805) 542-4628

James.Bishop@waterboards.ca.gov



Julia Dyer

(805) 542-4624

Julia.Dyer@waterboards.ca.gov

Programa de Análisis de Pozos de Agua Potable de la Costa Central

- Gratuito y Voluntario
- Pozos Domésticos
- Dieciocho parámetros
- Datos disponibles en GAMA GIS
- Coordinación con agencias y socios locales.



The California Water Boards logo is in the top right corner of the image.

FREE DRINKING WATER WELL TESTING
for the Central Coast

What the program offers:

- Free well sampling is being offered to persons who get their drinking water from a domestic well.
- Test results and information on how to interpret the results.
- Tips on what to do if your well is contaminated and how to protect your well from contamination.
- Information on free replacement drinking water programs.

The testing is focused on common groundwater contaminants known to pose health effects.

Contaminants*:

- Have no color or odor
- Boiling the water does not make it safe to drink
- Can cause serious health effects, especially in pregnant women and children
- Can cause certain types of cancer and birth defects

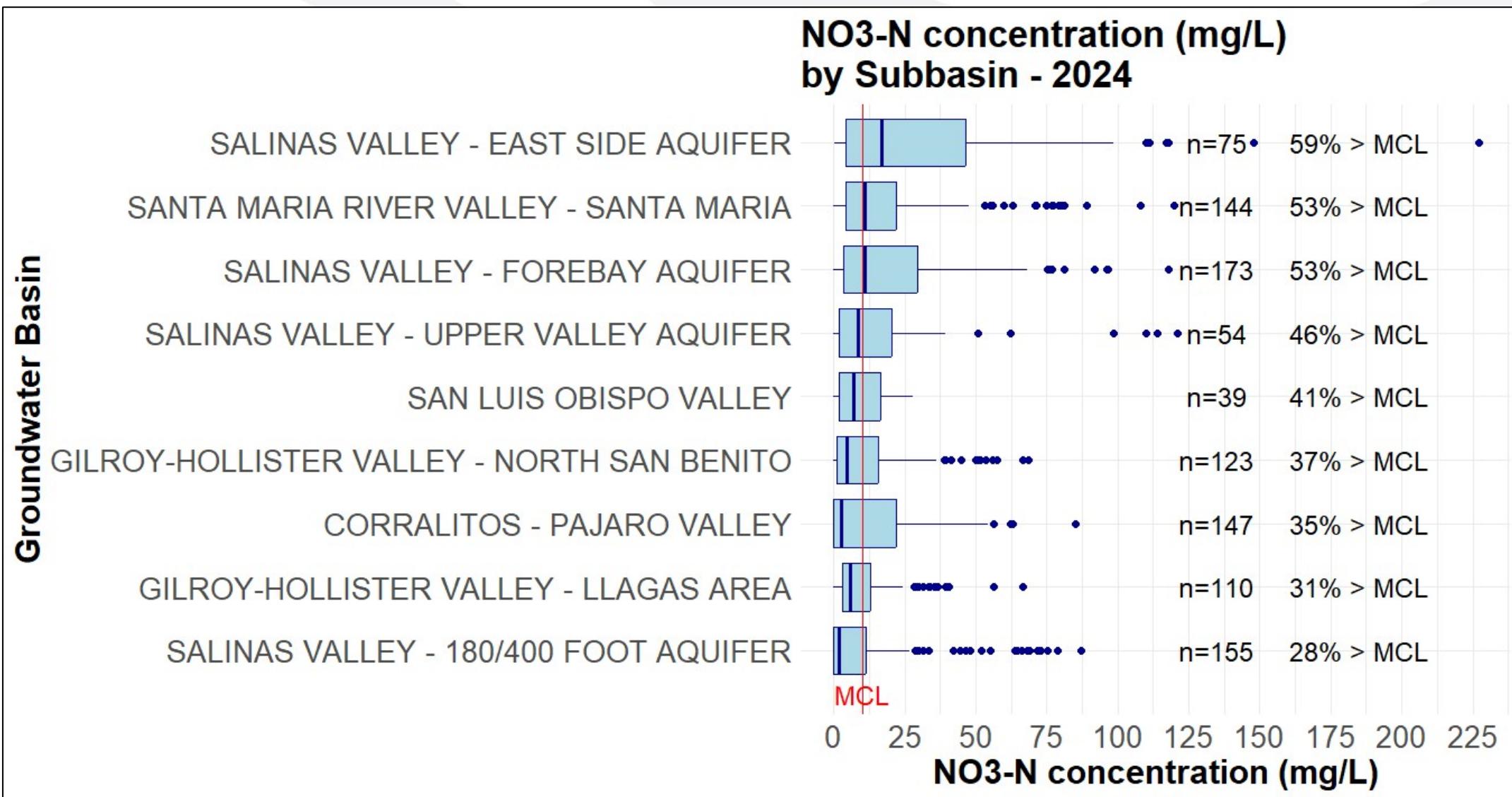
* Contaminants include: arsenic, nitrate, 1,2,3-TCP, hexavalent chromium, perchlorate, total dissolved solids, and more.

For more information or to schedule your free testing:
Scan the QR Code, using your smartphone
Visit: centralcoastwelltesting.org
Call: 844.613.5152



Resultados de los Datos

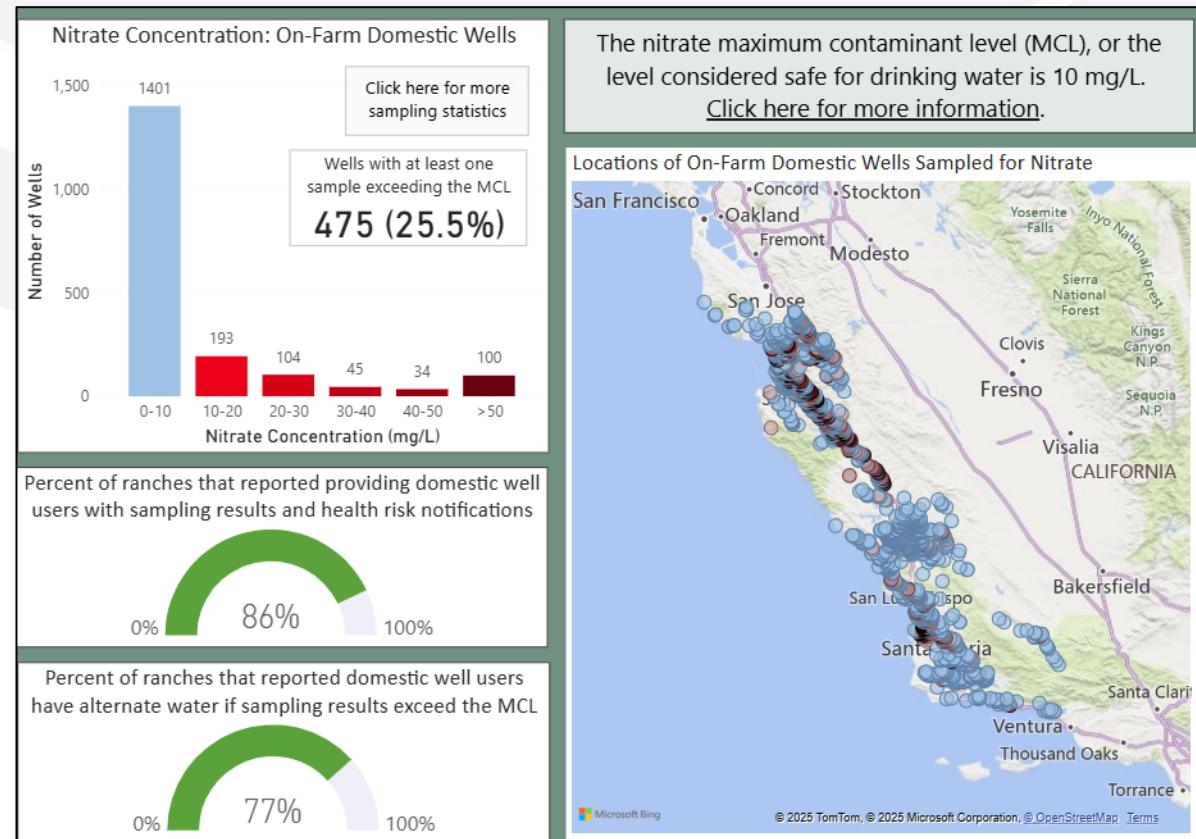
- Más de 800 pozos muestrados en toda la región desde el otoño de 2018
- Tasa de superación constante ~ 45%
- Los contaminantes más comunes en toda la región son:
 - Nitrato
 - Arsénico
 - Cromo hexavalente
- [Informe de personal](#) de diciembre de 2024



Programa de Tierras de Regadío

Muestreo de Pozos Domésticos

- Muestreo de nitratos:
 - ~2,000 pozos domésticos;
 - ~3,300 pozos de riego
- 1,2,3 TCP muestreo: ~ 500 pozos domésticos



https://www.waterboards.ca.gov/centralcoast/water_issues/programs/ilp/dashboard.html

Programa de Suministro de Agua Alternativo

- Proporcionará suministros provisionales y soluciones a largo plazo a los residentes que dependen de las aguas subterráneas afectadas por el nitrato de la agricultura.
 - Impacto estimado: 3,000 pozos domésticos, 118 pequeños sistemas de agua estatales, y 17 sistemas públicos de agua; 14,000 residentes
- Programa en desarrollo: requisitos reglamentarios finales previstos para el verano de 2027
- Financiación: productores con cofinanciación según sea necesario

Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

San Lucas, California

Supervisor Chris López
Condado de Monterey



San Lucas, California



Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

Compañía de Agua Gabilan

Albert Sánchez
Cal Water



Área de Servicio de Agua de la Compañía Gabilan



Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

Country Meadows Road

Albert Sánchez
Cal Water



Country Meadows Road



Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

Proyecto Regional de Consolidación de Prunedale y Sistema de Agua de la Escuela Echo Valley

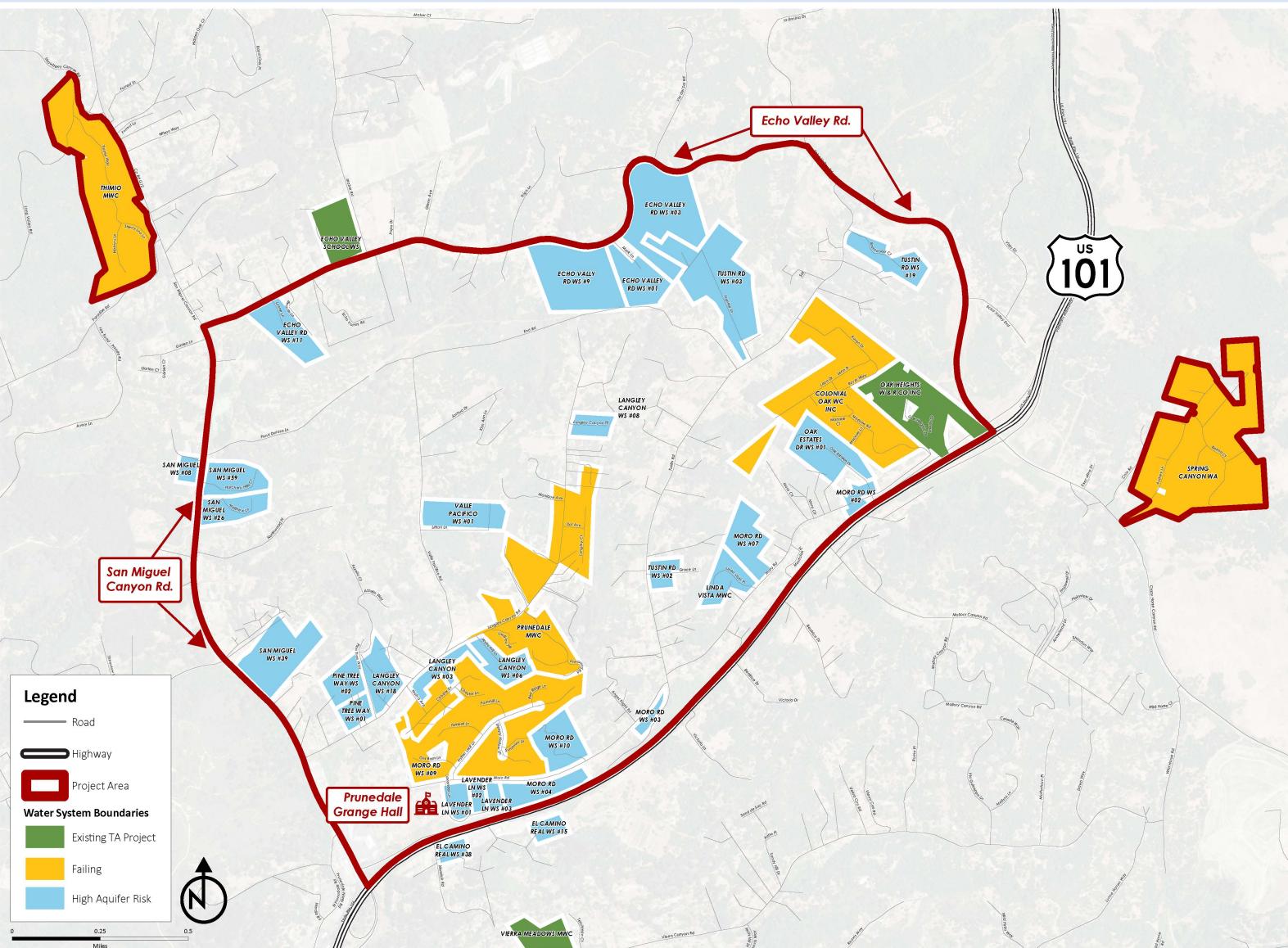
Amy M. Wilson

Heather Bashian, PE

Provost & Pritchard



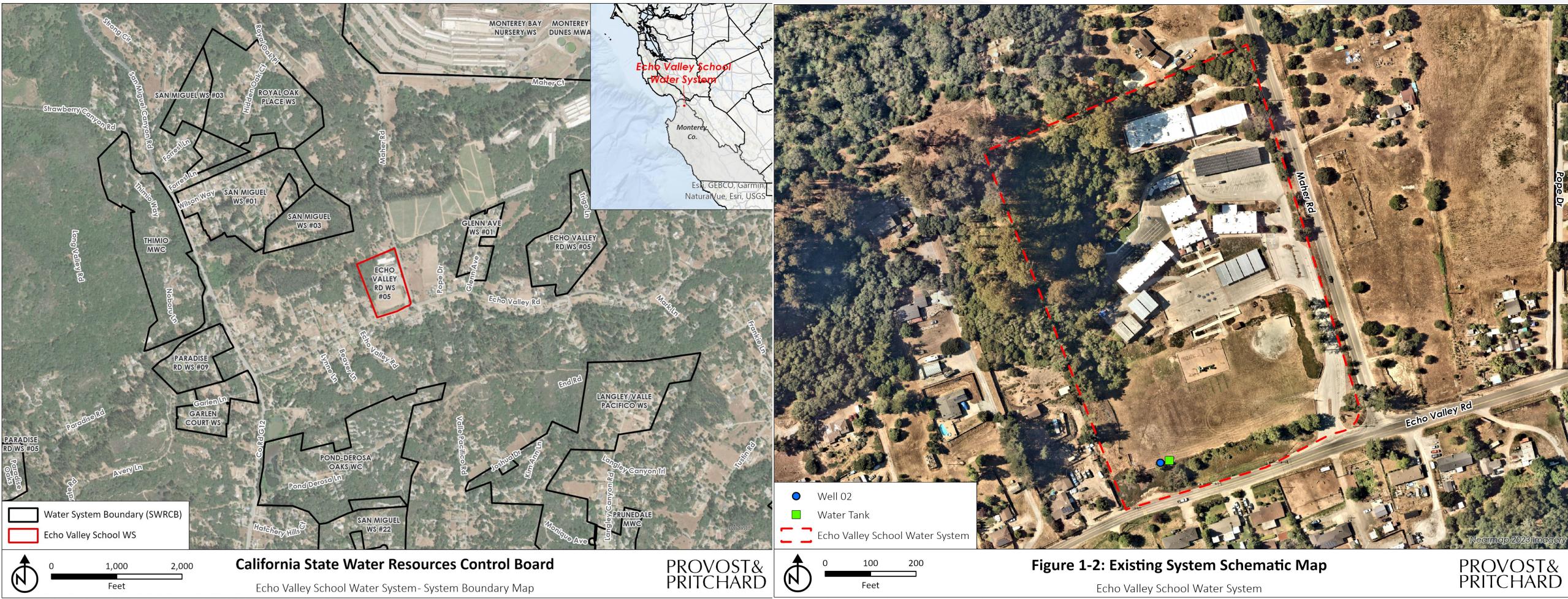
Proyecto Regional de Consolidación de Prunedale



PRUNEDALE REGIONAL WATER SYSTEM PROJECT

PROVOST &
PRITCHARD

Sistema de Agua de la Escuela Echo Valley



Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

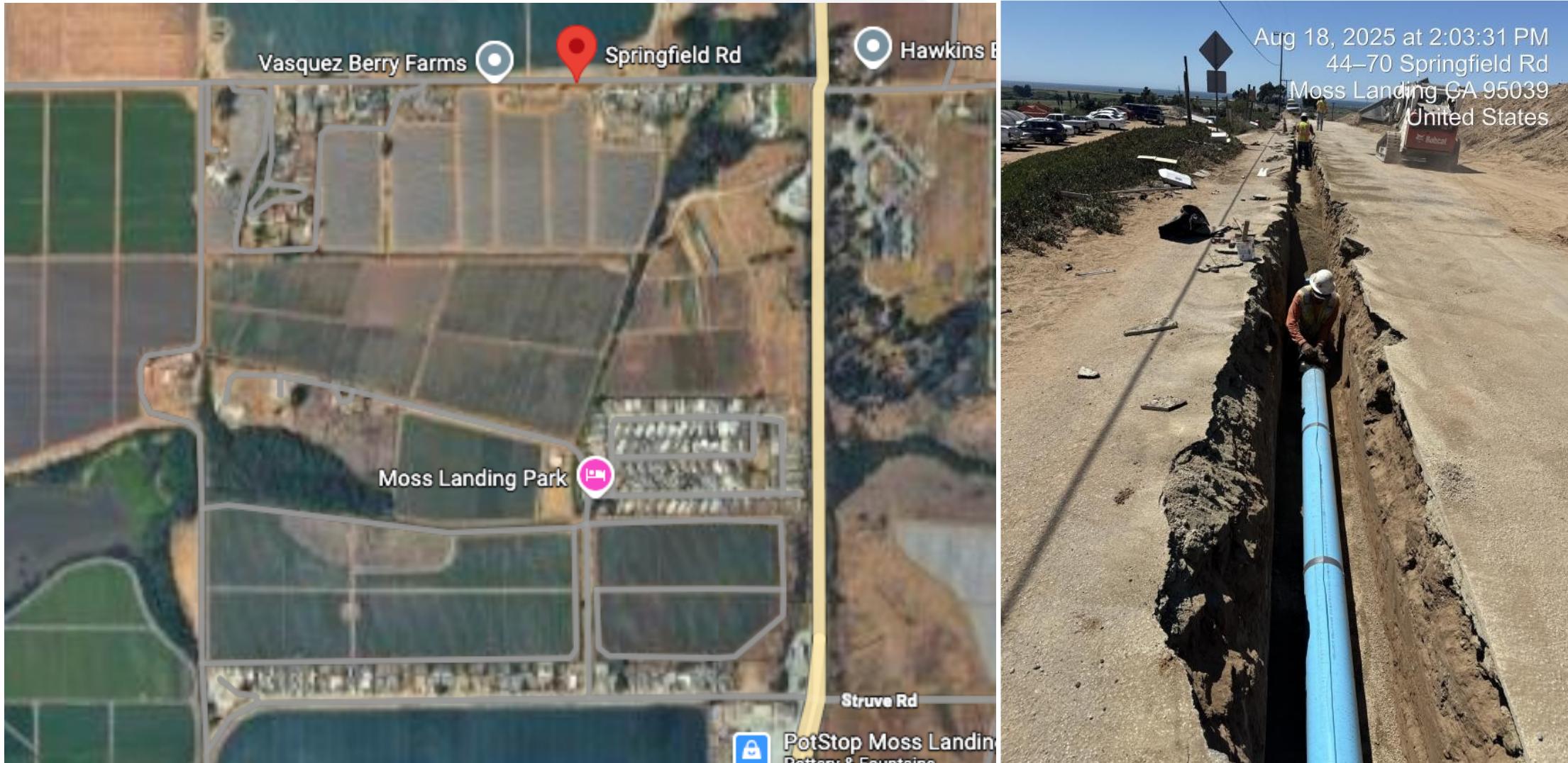
Springfield Road, Moss Landing

Roxanne Reimer

Centro Comunitario por el Agua



Springfield Road, Moss Landing



Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

McGinnis Road (Johnson, McGinnis, Live Oak - JML)

Silverio Pérez

Miembro del Grupo Asesor SAFER

Brandon Bollinger

Centro Comunitario por el Agua



McGinnis Road (Johnson, McGinnis, Live Oak - JML)



Preguntas y Respuestas



- Levante su mano para preguntas
- Espere su turno
- Prenda su micrófono
- Hable despacio
- Limite sus preguntas a 3 minutos
- Apague su micrófono

Para comentarios públicos y ayuda técnica: safet@waterboards.ca.gov

Anuncios de los Miembros del Grupo Asesor



Alma López

Oficina de Participación Pública,
Equidad, y Asuntos Tribales

Anuncios de Miembros del Grupo Asesor SAFER

- Título de proyecto/evento
- Fecha del Evento y línea de tempo
- Propósito/Objetivo
- Próximos pasos
- Favor de limitar su anuncio a 3 minutos



Comentario del Pùblico

Alma López

Oficina de Participación Pública,
Equidad, y Asuntos Tribales

Normas Durante Comentario Público



En-persona

1. Levante la mano
2. Espere a tener la palabra
3. Hable despacio
4. Limite sus comentarios a 3 minutos



Remoto

1. Envíe comentarios a: safér@waterboards.ca.gov.
2. Siga las instrucciones que recibió para unirse por Zoom.
3. Espere a tener la palabra. Hay límite de 3 minutos para hablar.
4. Para ayuda técnica y de idioma:
safér@waterboards.ca.gov.

Comentarios Finales y Siguientes Pasos

Alma López

Oficina de Participación Pública,
Equidad, y Asuntos Tribales

Cierre

¡Gracias!

**safer@waterboards.ca.gov
(916) 445-5615**